

30. janúar 2026

TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 1

NOTICES TO MARINERS 2026

Tilkynningar nr. / Notices No. 1-15

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi neðangreind sjókort.
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
71	6	515	1(T)		
73	4,5	719	8(T)		
82	7	810	7		
313	3(T)				

Tengill á T.t.s. / Link to NMs:

<http://www.lhg.is/siglingaoryggi/tilkynningar-til-sjofarenda/>

Tengill á lista yfir T.t.s. eftir kortanúmerum / Link to cumulative list of NMs, by chart number:

[Kort og Tts / Charts & NMs](#)

Efni / Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá / Corrections to List of Lights

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360°, those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.

Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Landhelgisgæslunnar (sjokort@lhg.is), verði þeir varir við eða uppgötvu siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.

SJÓKORTASALAR

Chart agents

Reykjavík – Hafnarfjörður

Viking Björgunarbúnaður ehf., Íshella 7, 221 Hafnarfjörður.

Sími: 544 2270

sjokort@viking-life.com

Akureyri

Gúmmibátaþjónusta Norðurlands, Draupnisdötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040 Gsm: 860 6750 / 898 3366

gummibatar@gummib.is

Rafræn sjókort – ENC kort

Electronic Navigational Charts – ENC

IC-ENC (www.ic-enc.org) sér um dreifingu ENC korta fyrir Landhelgisgæslu Íslands.

Icelandic ENCs are distributed via IC-ENC (www.ic-enc.org).

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: <http://www.ic-enc.org/distribution>

Information on Value Added Resellers: <http://www.ic-enc.org/distribution>

ENC kortaskrá/ ENC Catalogue: <https://www.ic-enc.org/our-coverage>

Prentunarleiðbeiningar vegna uppdráttar í mælikvarða

Veljið að prenta á blaðstærð A4 og stillið á að prenta í raunstærð (Actual size).

Printing instructions for blocks at set scale

Print on paper size A4 and choose to print actual size.

I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

1. (T) NV-land. Hólmavík. Ljósdufl. Leiðrétting.

Hólmavík – ljósdufl við Árnaklakk á stað: 65°42,22'N, 021°39,94'V, ljóseinkenni **Q G 1,2s**.
Ljós er óáreiðanlegt.
Leiðrétting á fyrri tilkynningu, Nr. 129/2025.

Kort 515
Vitaskrá, bls 43

Landhelgisgæslan

2. Leiðréttingar.

Í tilkynningum:
Nr. 134/2025 S-land. Vestmannaeyjar. Rannsóknardufl.
Nr. 135/2025 NV-land. Ísafjörður. Rannsóknardufl.
Misritaðist tilkynnandi, réttur aðili er Háskóli Íslands.

Landhelgisgæslan

3. (T) S-land. Þorlákshöfn. Ljósdufl.

Þorlákshöfn, ljósdufl við Suðurvarargarð, á stað: 63°51,61'N, 021°21,78'V, ljóseinkenni **QR**,
hefur færst úr stað.
Sjófarendur gæti varúðar.

Kort 313
Vitaskrá, bls. 44

Vegagerðin

4. A-land. Reyðarfjörður. Fiskeldi.

Færið inn línu ____ sem afmarkar fiskeldissvæði milli eftirtalinna staðsetninga:

- a) 64°59,567'N, 013°51,759'V
- b) 64°59,175'N, 013°50,528'V
- c) 64°58,397'N, 013°49,366'V
- d) 64°58,189'N, 013°50,466'V
- e) 64°58,413'N, 013°50,984'V
- f) 64°58,377'N, 013°51,352'V
- g) 64°58,433'N, 013°51,573'V
- h) 64°58,667'N, 013°52,288'V
- i) 64°59,065'N, 013°52,199'V
- j) 64°59,305'N, 013°52,718'V

og tákn fyrir fiskeldi  innan svæðis.

Kort 73

Landhelgisgæslan

5. A-land. Fáskrúðsfjörður. Fiskeldi.

Strikið út línu, sem afmarkar fiskeldissvæði milli eftirtalinna staðsetninga:

- a) 64°54,634'N, 013°56,103'V
- b) 64°54,466'N, 013°54,032'V
- c) 64°54,278'N, 013°54,092'V
- d) 64°54,442'N, 013°56,203'V

og tákn fyrir fiskeldi innan svæðis.

Kort 73

Landhelgisgæslan

6. A-Land. Utan Papagrunns. Rannsóknardufl.

Færið inn tákn  V-AIS, fyrir sjálfvirkt auðkennismerki (AIS) vegna neðansjávardufls á eftirfarandi stöðum:

Auðkenni	MMSI Nr.	Staðsetning	Hæð frá botni
IFRW	992516866	63°58,180'N, 013°31,450'V	1 m
IFRI	992516867	63°57,919'N, 013°31,018'V	10 m
IFRX	992516868	63°57,281'N, 013°29,952'V	270 m
IFRY	992516869	63°56,344'N, 013°28,276'V	360 m
IFRZ	992516870	63°55,274'N, 013°26,406'V	130 m

Kort 71

Hafrannsóknastofnun

7. A-land. Höfn Hornafirði. Sker.

Strikið út og færið inn eftirfarandi:

- a) Borgeyjarboði á stað 64°12,915'N, 015°07,020'V, strikið út dýpistölu 1,8.
Færið inn tákn fyrir sker innan hættuhringsins *

Kort 82, 810

Landhelgisgæslan

8. (T) A-land. Breiðdalsvík. Ljósdufl.

Breiðdalsvík, ljósdufl, á stað: 64°47,15'N, 014°00,76'V, ljóseinkenni **FIR 3s**, er óáreiðanlegt.

Kort 719

Vitaskrá, bls. 44

Vegagerðin

II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR

9. NV-land. Ísafjarðardjúp. Vigur. Leiðarlína.

Ósamræmi er í ljósum leiðarlínu.

Sjófarendur gæti sérstakrar varúðar og styðjist við önnur leiðarmerki og siglingatæki.

Vitaskrá, bls. 22

Vegagerðin

10. Leiðréttingar í Leiðsögubók fyrir sjómenn við Ísland 1991.

Eftirtalin hafnarkort eru fallin úr gildi:

Hrísey á bls. 142, Árskógsandur á bls. 143, Hauganes á bls. 144, Bakkagerði – Hafnarhólmi á bls. 177 og 178, Breiðdalsvík á bls. 203.

Landhelgisgæsla Íslands

11. Ný útgáfa af kortaskrá.

Kortaskrá 2026 er komin út og aðgengileg á:

[Kortaskra IS Catalogue of Charts 15.01.2026.pdf](#)

Landhelgisgæsla Íslands

12. Ný útgáfa af Vitaskrá.

Ný útgáfa af Vitaskrá hefur verið gefin út og er aðgengileg á:

https://www.lhg.is/wp-content/uploads/2026/01/Vitaskra_i_Gildi.pdf

Vitaskráin verður uppfærð samhliða Tilkynningum til sjófarenda á hverjum tíma.

Landhelgisgæsla Íslands

13. Ný útgáfa sjókorts.

Aðsiglingakort

Nr.	Heiti	Viðmiðun	Mælikvarði	Útgáfuár	Ný útgáfa
428	Flatey - Reykhólar	WGS-84	1:50 000	01/2026	

Landhelgisgæsla Íslands

14. Tímabundin (T) tilkynning fallin úr gildi.

Nr. 129/2025 (T) NV-land. Hólmavík. Ljósdufl.

Landhelgisgæsla Íslands

15. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi janúar 2026.

Nr. 17/2019 (T) SV-land. Kópavogur. Slökkt á aftara leiðarljósi.
Nr. 23/2020 (T) A-land. Seley. Radarsvari óvirkur.
Nr. 24/2022 (T) N-land. Siglufjörður. Selvíkurnef. Viti logar ekki.
Nr. 67/2022 (T) NV-land. Ísafjarðardjúp. Æðeyjarviti.
Nr. 68/2022 (T) NV-land. Ísafjarðardjúp. Arnarnesviti.
Nr. 40/2023 (T) V-land. Breiðafjörður. Kjallakssker. Dufl.
Nr. 45/2023 (T) NV-land. Norðurfjörður. Hafnarviti.
Nr. 62/2023 (T) SV-land. Faxaflói. Reykjavík. Elliðaárvogur. Innsiglingarljós.
Nr. 69/2023 (T) V-land. Breiðafjörður. Bjarneyjar. Dufl.
Nr. 70/2023 (T) SV-land. Faxaflói. Skerjafjörður. Dufl.
Nr. 77/2023 (T) V-land. Stykkishólmur. Bænhúshólmi. Hafnarviti.
Nr. 48/2024 (T) N-land. Málmeyjarrið. Leiðarmerki.
Nr. 54/2024 (T) N-land. Húnaflói. Skagaströnd. Ljósdufl.
Nr. 66/2024 (T) SV-land. Faxaflói. Hvalfjörður. Dufl.
Nr. 68/2024 (T) NV-land. Norðurfjörður. Hafnarviti.
Nr. 15/2025 (T) V-land. Breiðafjörður. Elliðaey. Viti.
Nr. 46/2025 (T) V-land. Breiðafjörður. Klofningur. Radarsvari.
Nr. 48/2025 (T) NV-land. Tálknafjörður. Leiðarljós.
Nr. 64/2025 (T) N-land. Eyjafjörður. Dalvík. Bráðabirgðadufl.
Nr. 102/2025 (T) V-land. Ólafsvík. Hafnarviti.
Nr. 130/2025 (T) N-land. Hrísey. Viti.
Nr. 131/2025 (T) A-land. Borgarfjörður eystri. Hafnarhólmi. Framkvæmdir.
Nr. 132/2025 (T) A-land. Borgarfjörður eystri. Leiðarljós.
Nr. 133/2025 (T) SA-land. Höfn í Hornafirði. Hvanneyjarviti. Radarsvari.
Nr. 1/2026 (T) NV-land. Hólmavík. Ljósdufl. Leiðrétting.
Nr. 3/2026 (T) S-land. Þorlákshöfn. Ljósdufl.
Nr. 8/2026 (T) A-land. Breiðdalsvík. Ljósdufl.

Landhelgisgæsla Íslands

I NOTICES TO MARINERS

1. (T) NW-Coast. Hólmavík. Lightbuoy. Correction.

Hólmavík – lightbuoy in pos: 65°42.22'N, 021°39.94'W, light character **Q G 1,2s**.
Light unreliable.
Correction on previous NM, No. 129/2025.

Chart 515
List of lights, p. 43

Icelandic Coast Guard

2. Corrections.

In NM:
No. 134/2025 S-Coast. Vestmannaeyjar. Scientific buoy.
No. 135/2025 NW-Coast. Ísafjörður. Scientific buoy.
The correct notifier is University of Iceland.

Icelandic Coast Guard

3. (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Lightbuoy.

Þorlákshöfn, lightbuoy, in pos: 63°51.61'N, 021°21.78'W, light character **QR**, has moved.
Mariners to show caution.

Chart 313
List of lights, p. 44

Icelandic Road and Coastal Administration

4. E-Coast. Reyðarfjörður. Marine farm.

Insert line ____ bounded by following pos., limiting area for marine farm:

- a) 64°59.567'N, 013°51.759'W
- b) 64°59.175'N, 013°50.528'W
- c) 64°58.397'N, 013°49.366'W
- d) 64°58.189'N, 013°50.466'W
- e) 64°58.413'N, 013°50.984'W
- f) 64°58.377'N, 013°51.352'W
- g) 64°58.433'N, 013°51.573'W
- h) 64°58.667'N, 013°52.288'W
- i) 64°59.065'N, 013°52.199'W
- j) 64°59.305'N, 013°52.718'W

and symbol for marine farm  within area.

Chart 73

Icelandic Coast Guard

5. E-Coast. Fáskrúðsfjörður. Marine farm.

Delete line, bounded by following pos., limiting area for marine farm:

- a) 64°54.634'N, 013°56.103'W
- b) 64°54.466'N, 013°54.032'W
- c) 64°54.278'N, 013°54.092'W
- d) 64°54.442'N, 013°56.203'W

and symbol for marine farm within area.

Chart 73

Icelandic Coast Guard

6. E-Coast. Outside Papagrunn. Scientific buoys.

Insert symbol  V-AIS , Automatic Identification System (AIS), for submarine buoys in following pos:

ID	MMSI No.	Position	Height above seabed
IFRW	992516866	63°58.180'N, 013°31.450'W	1 m
IFRI	992516867	63°57.919'N, 013°31.018'W	10 m
IFRX	992516868	63°57.281'N, 013°29.952'W	270 m
IFRY	992516869	63°56.344'N, 013°28.276'W	360 m
IFRZ	992516870	63°55.274'N, 013°26.406'W	130 m

Chart 71

Marine and Freshwater Research Institute

7. E-Coast. Höfn Hornafirði. Rock.

Delete and insert the following:

- a) Borgeyjarboði in pos: 64°12.915'N, 015°07.020'W, delete depth 1,8.
Insert symbol for rock inside the danger line ✱

Charts 810, 82

Icelandic Coast Guard

8. (T) E-Coast. Breiðdalsvík. Lightbuoy.

Breiðdalsvík, lightbuoy, in pos: 64°47.15'N, 014°00.76'W, light character **FI R 3s**, is unreliable.

Chart 719

List of lights, p. 44

Icelandic Road and Coastal Administration

II MISCELLANEOUS

9. NW-Coast. Ísafjarðardjúp. Vigur. Leading line.

Inconsistency in leading lights.

Mariners to show caution and use other navigational aids.

List of lights, p. 22

Icelandic Road and Coastal Administration

10. Correction to Icelandic Sailing Directions 1991.

The following chartlets are no longer valid:

Hrísey p. 142, Árskógsandur p. 143, Hauganes p. 144,

Bakkagerði – Hafnarhólmi p. 177 and 178, Breiðdalsvík p. 203.

Icelandic Coast Guard

11. Catalogue of Charts. New edition.

New edition of Catalogue of Charts 2026 has been issued. Available at:

[Kortaskra IS Catalogue of Charts 15.01.2026.pdf](#)

Icelandic Coast Guard

12. List of Lights. New edition.

New edition of List of Lights has been issued. Available at:

https://www.lhg.is/wp-content/uploads/2026/01/Vitaskra_i_Gildi.pdf

The List of Lights will be updated in parallel with issuing of Notices to Mariners.

Icelandic Coast Guard

13. New Chart.

Approach chart

No.	Title	Datum	Scale	Pub.year	New ed.
428	Flatey - Reykhólar	WGS-84	1:50 000	01/2026	

Icelandic Coast Guard

14. Temporary (T) notice cancelled.

No. 129/2025 (T) NW-Coast. Hólmavík. Lightbuoy.

Icelandic Coast Guard

15. Temporary (T) Notices in force January 2026.

No. 17/2019 (T) SW-Coast. Kópavogur. Construction work. Rear light turned off.
No. 23/2020 (T) E-Coast. Seley. Racon out of order.
No. 24/2022 (T) N-Coast. Siglufjörður. Selvíkurnef. Lighthouse out of order.
No. 67/2022 (T) NW-Coast. Ísafjarðardjúp. Æðey lighthouse.
No. 68/2022 (T) NW-Coast. Ísafjarðardjúp. Arnarnes lighthouse.
No. 40/2023 (T) W-Coast. Breiðafjörður. Kjallakssker. Buoy.
No. 45/2023 (T) NW-Coast. Norðurfjörður. Harbour light.
No. 62/2023 (T) SW-Coast. Faxaflói. Reykjavík. Elliðaárvogur. Leading light.
No. 69/2023 (T) W-Coast. Breiðafjörður. Bjarneyjar. Buoy.
No. 70/2023 (T) SW-Coast. Faxaflói. Skerjafjörður. Buoy.
No. 77/2023 (T) W-Coast. Stykkishólmur. Bænhúshólmi. Harbour light.
No. 48/2024 (T) N-Coast. Málmeysjarri. Leading beacon.
No. 54/2024 (T) N-Coast. Húnaflói. Skagaströnd. Light buoys.
No. 66/2024 (T) SW-Coast. Faxaflói. Hvalfjörður. Buoy.
No. 68/2024 (T) NW-Coast. Norðurfjörður. Harbour light.
No. 15/2025 (T) W-Coast. Breiðafjörður. Elliðaey. Lighthouse.
No. 46/2025 (T) W-Coast. Breiðafjörður. Klofningur. Racon.
No. 48/2025 (T) NW-Coast. Tálknafjörður. Leading light.
No. 64/2025 (T) N-Coast. Eyjafjörður. Dalvík. Preliminary buoys.
No. 102/2025 (T) W-Coast. Ólafsvík. Harbour light.
No. 130/2025 (T) N-Coast. Hrísey. Lighthouse.
No. 131/2025 (T) E-Coast. Borgarfjörður eystri. Hafnarhólmi. Work in progress.
No. 132/2025 (T) E-Coast. Borgarfjörður eystri. Leading lights.
No. 133/2025 (T) SE-Coast. Höfn í Hornafirði. Hvanney lighthouse. Racon.
No. 1/2026 (T) NV-Coast. Hólmavík. Lightbuoy. Correction.
No. 3/2026 (T) S-Coast. Þorlákshöfn. Lightbuoy.
No. 8/2026 (T) E-Coast. Breiðdalsvík. Lightbuoy.

Icelandic Coast Guard

III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ

III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS

Vitaskrá er uppfærð samkvæmt nýjustu Tilkynningum til sjófarenda hverju sinni.

List of lights is updated according to latest issue of Notices to Mariners.

Uppfærða vitaskrá má finna hér: https://www.lhg.is/wp-content/uploads/2026/01/Vitaskra_i_Gildi.pdf

Updated List of lights: https://www.lhg.is/wp-content/uploads/2026/01/Vitaskra_i_Gildi.pdf